



EDENRED ARVOSETELI -PALVELUN YLEISET SOPIMUSEHDOT

Nämä Arvoseteli -palvelun yleiset sopimusehdot ("Yleiset Ehdot") astuvat voimaan kun Asiakas on hyväksynyt nämä Yleiset ehdot ja rekisteröitynyt Arvoseteli -palvelun käyttäjäksi. Asiakkaasta ja Edenredistä käytetään näissä Yleisissä sopimusehdoissa jäljempänä kummastakin nimitystä "Osapuoli" ja yhdessä nimitystä "Osapuolet".

1. SOPIMUKSEN SOVELTAMISALA

Näitä Yleisiä ehtoja sovelletaan Edenredin ja Asiakkaan väliseen sopimussuhteeseen, johon sovelletaan seuraavaa etusijajärjestystä:

1. Yleiset sopimusehdot
2. Data Processing Addendum ("DPA")
2. Hinnasto

2. MÄÄRITELMÄT

Näissä yleisissä ehdoissa käytetään seuraavia määritelmiä:

'**Asiakkaalla**' tarkoitetaan näissä Yleisissä Ehdossa yritystä tai yhteisöä, joka on rekisteröitynyt Edenredin Internet-palveluun ja saanut käyttäjätunnuksen Internet -palveluun ja mahdollisuuden tehdä Arvosetelitulauksia.

'**Edenred Arvosetelillä**' tarkoitetaan kaikkia nykyisiä ja tulevia Edenredin liikkeelle laskemia siihen merkityn määräajan voimassa olevaa ennakoon maksettavia seteliratkaisuja, jotka on tarkoitettu työntekijöiden ateriala- ja/tai liikunta- ja kulttuuripalveluiden maksamiseen. Nykyiset Yleisissä ehdoissa tarkoitettujen arvosetelien ovat Edenred Lounasseteli™ sekä Edenred Virikeseteli®. Arvoseteleitä voidaan käyttää ainoastaan Valtuutettujen Palveluntarjoajien käyttöpaikoissa tuotteiden ja palveluiden ostamiseen.

'**Edenred Lounasseteli™**' tarkoittaa Edunsaajan henkilökohtaista arvoseteliä, joka on voimassa Suomessa ja jota voidaan käyttää vain ateriala- ja/tai ravintola- ja kahvila- ja muissa ruokapaikoissa (Valtuutettu Palveluntarjoaja), jotka hyväksyvät Edenred Lounassetelin™ maksuvälineenä.

'**Edenred Virikeseteli®**' tarkoittaa Edunsaajan henkilökohtaista arvoseteliä, joka on voimassa Suomessa ja jota voidaan käyttää vain kulttuuri- ja liikuntapalveluiden ostamiseen Edenred Virikesetelin hyväksyiltä rajattuun verkostoon kuuluvilta valtuutetuilta palveluntarjoajilta.

'**Maksajalla**' tarkoitetaan näissä Yleisissä Ehdossa yritystä tai yhteisöä, joka on suorittanut ennakkomaksun Asiakkaan tilaamista arvoseteleistä (joko Asiakas itse tai esimerkiksi sen emoyhtiö, kirjanpito-yhteisö tai muu kolmas taho).

'**Edunsaajalla**' tarkoitetaan Asiakkaan työntekijää, joka on Asiakkaan ja Edenredin välisen sopimuksen perusteella oikeutettu käyttämään Arvoseteleitä.

'**Valtuutetulla Palveluntarjoajalla**' tarkoitetaan näissä Yleisissä Ehdossa mitä tahansa palveluntarjoajaa, joka on tehnyt sopimuksen Edenredin kanssa ja joka tämän sopimuksen perusteella on valtuutettu hyväksymään tietyt Arvosetelit maksuna yksilöityjen tuotteiden tai palveluiden tarjoamisesta.

'**Maksuilla**' tarkoitetaan arvoseteleiden nimellisarvon mukaista hintaa ja Edenredin palveluhinnaston mukaisia toimitus- ja muita maksuja.

'**Maksuturvalla**' tarkoitetaan Maksuturva Group Oy:tä y-tunnus: 2121703-0

'**Ohjeet**' tarkoittavat kaikkia sääntöjä, suuntaviivoja, säädöksiä ja muita ohjeita, joita Edenred aika ajoin antaa Asiakkaalle ja/tai Edunsaajalle ja jotka liittyvät Arvoseteleiden käyttämiseen ja toimintaan, kuten teknisiä yksityiskohtia koskevat ohjeet sekä viranomaisten julkaisemat ohjeet, Verohallinto mukaan lukien

'**Internet-palvelu**' tarkoittaa mitä tahansa Edenredin tarjoamaa sovellusta, jonka avulla Asiakas hallinnoida Arvoseteleihin liittyviä asioita tai tilauksia.

'**Verkkosivusto/verkkosivut**' tarkoittaa verkkosivustoa osoitteessa www.edenred.fi.

3. EDENRED INTERNET-PAAVELU

Edenred Internet-palvelu on yrityksille ja muille työnantajina toimiville yhteisöille tarkoitettu palvelu, jossa Asiakas myöntää Edunsaajilleen ateriala- ja/tai liikunta- ja kulttuuri palveluihin kohdennettua edun sekä tilaa Arvoseteleitä Edenrediltä.

4. KÄYTTÄJÄTUNNUS JA SALASANA

Asiakas on yksin vastuussa Internet-palvelussa luomansa käyttäjätunnuksen ja salasanan käyttämisestä ja salassapidosta. Käyttäjätunnus ja salasana ovat ehdottoman luottamuksellisia, eikä niitä tule luovuttaa kolmansille osapuolille. Asiakas vastaa käyttäjätunnuksella ja salasanalla tapahtuneesta käytöstä ja niiden perusteella tehdyistä tilauksista siihen saakka, kunnes Edenredille esitetään pyyntö pääsyn estämisestä käyttäjätunnille.

Asiakkaan tulee välittömästi ilmoittaa Edenredille jos Asiakas huomaa, että hänen käyttäjätunnilleen on kirjautettu luvottomasti, jos käyttäjätunnus tai salasana on päätytty kolmannen osapuolen tietoon tai kadonnut tai ne on jostain muusta syystä vaihdettava tai suljettava.



5. ARVOSETELEIDEN TILAAMINEN

Ensimmäisellä tilauskerralla Asiakkaan tulee rekisteröityä Internet -palveluun. Asiakas saa Edenrediltä rekisteröidyttään käyttäjätunnuksen, jolla hän pääsee kirjautumaan Internet -palveluun, jossa Arvosetelit tilataan ja jossa Maksaja suorittaa Maksun Edenredin tilille viitemaksuna.

Maksaja voi suorittaa Maksut perinteisen viitemaksun lisäksi Internet-palvelussa Luottokortilla tai verkkopankissa eMaksut-maksupalvelun kautta. Maksajan käytössä on kaikkien suomalaisten pankkien verkkomaksupainikkeet. eMaksut-maksupalvelun tarjoaa Maksuturva yhteistyössä pankkien ja luottolaitosten kanssa. Maksun saajana on Maksuturva. eMaksut-maksupalvelun käyttö ei vaadi ylimääräistä rekisteröitymistä tai lisämaksujen suorittamista. Maksuturvalla on Finanssivalvonnan myöntämä maksulaitoksen toimilupa. Kaikki tiedonsiirto ja rahaliikenne on SSL-suojattu, eli kukaan ulkopuolinen ei voi nähdä Asiakkaan/Maksajan tietoja.

Edenred perii tilatuista Arvoseteleistä niiden nimellisarvon lisäksi kulloinkin voimassa olevat hinnastonsa mukaiset toimitus- ja muut maksut. Hinnasto julkaistaan Edenredin internet-sivuilla www.edenred.fi.

Jos Maksajan suorittama Maksu alittaa Asiakkaan tilaamien arvoseteleiden arvon ja niistä perittävät muut hinnaston mukaiset maksut, Edenredillä on oikeus vähentää arvoseteleiden määrää Maksua lähinnä vastaavaan alempaan toimitusmäärään ja palauttaa erotus Maksajalle. Edenred ei toimita tilattua suurempaa määrää arvoseteleitä, vaan se palauttaa yllittävän Maksun määrän Maksajalle, ellei Asiakkaan kanssa muuta sovita.

Arvoseteleiden tilaus on aina sitova eikä niitä voi palauttaa tai vaihtaa eriarvoisiin tai laatuisiin seteleihin. Edenred ei myöskään missään tilanteessa palauta Asiakkaalle vanhentuneiden Arvoseteleiden käyttämätöntä käyttöarvoa.

6. ARVOSETELEIDEN TOIMITTAMINEN

Edenredillä ei ole velvollisuutta toimittaa Arvoseteleitä ennen kuin se on saanut niistä täyden Maksun Internet-palvelussa kulloinkin ilmoitetulle pankkitilille.

Arvosetelit toimitetaan Asiakkaan rekisteröityessä tai Asiakkaan myöhemmin ilmoittamaan osoitteeseen valikoimassa olevan toimitustavan mukaisesti, ellei Asiakkaan kanssa ole sovittu erillistä korvausta vastaan muusta toimitustavasta. Toimitus osoitetaan Asiakkaan Suomessa sijaitsevaan katuosoitteeseen, jossa lähetyksen luovutetaan Asiakkaan ilmoittamalle henkilölle tai yrityksen edustajalle henkilöllisyyden varmistamista vastaan.

Asiakkaalla on ilmoitus velvollisuus ja sitoutuu ilmoittamaan Edenredille kulloinkin voimassa olevan toimitusosoitteen ja setelitulauksen vastaanottajan tiedot.

Edenredin vastuu kuljetuksesta päättyy kun arvosetelit on luovutettu Asiakkaalle tai Asiakkaan kuljetuspalveluntarjoajalle.

Asiakas sitoutuu välittömästi ja viimeistään kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa siitä, kun arvosetelit on toimitettu Asiakkaalle tai Asiakkaan kuljetuspalveluntarjoajalle, reklamoidaan Edenredille mahdollisista poikkeamista toimitetuissa arvoseteleissä tai niiden määrässä. Reklamaatio koskien lähetyksestä puuttuvia arvoseteleitä hyväksytään vain, jos asiakas on lähetyksen vastaanottohetkellä tarkastanut ja todennut lähetyksen vahingoittumattomaksi. Mikäli lähetyksen on vahingoittunut, asiakkaan ei tule ottaa sitä vastaan. Reklamaation käsittely edellyttää myös, että lähetyksen arvoseteleitä ei ole jaettu Edunsaajille.

7. EDENRED ARVOSETELEIDEN KÄYTTÄMINEN

Arvoseteleitä käytettäessä on noudatettava kulloinkin voimassa olevia viranomaisten päätöksiä ja ohjeita, Verohallinnon päätökset ja ohjeet mukaan lukien. Asiakas vakuuttaa olevansa tietoinen tässä kohdassa mainituista viranomaisten päätöksistä ja ohjeista sekä siitä, että niistä johtuvat rajoitukset ja niihin tehtävät muutokset voivat vaikuttaa arvoseteleiden käyttämiseen sekä Edenredin näiden Yleisten ehtojen perusteella tarjoamiin palveluihin. Asiakas vastaa siitä, että Edunsaajat ovat tietoisia viranomaisten päätösten ja ohjeiden sisällöstä ja niiden vaikutuksesta arvoseteleiden käyttöön.

Edunsaaja voi maksaa Edenred Lounassetelin™ nimellisarvon määrällä osin tai kokonaan ateriansa Ravintolassa. Valtuutettu Palveluntarjoaja voi vastaanottaa Edenred Lounassetelin™ vain aterioinnin maksuksi.

Edunsaaja voi maksaa Edenred Virikesetelin® nimellisarvon määrällä osin tai kokonaan liikunta- tai kulttuuripalveluita tarjoavassa Käyttöpaikassa. Valtuutettu Palveluntarjoaja voi vastaanottaa Edenred Virikesetelin vain liikunta- tai kulttuuripalvelun maksuksi.

Arvosetelillä ei voi ostaa alkoholia, tupakkaa, elintarvikkeita tai muita hyödykkeitä. Arvoseteliä ei vaihdeta rahaksi eikä siitä anneta vaihtorahaa. Edenred Lounasseteli™ ei voi myöskään vaihtaa Ravintolan aterialipukkeeksi tai muuksi vastikkeeksi.

Arvoseteleitä kulloinkin vastaanottavat Valtuutetut Palveluntarjoajat tunnistaa Edenred tarroista tai muista vastaavista tunnisteista, jotka on sijoitettu ulko-oven ja/tai maksupisteen läheisyyteen tai muuhun näkyvään paikkaan.

Arvosetelit ovat käytettävissä mainittuun päivämäärään saakka. Palveluntarjoajat eivät hyväksy arvoseteleitä maksuvälineeksi tämän päivämäärän jälkeen. Edenred ei hyvitä tai vaihda vanhentuneita seteleitä uusiin. Työntekijät eivät voi palauttaa Asiakkaalta saamia arvoseteleitä.

8. KÄYTTÖRAJOITUKSET

Edenredillä on oikeus milloin tahansa tilapäisesti rajoittaa Internet-palvelun käyttöä tai estää se pysyvästi jos Edenredillä on perusteltu syy epäillä, että Asiakas käyttää palvelua ehtojen vastaisesti.



9. PÄIVITYS JA YLLÄPITO

Edenredillä on oikeus keskeyttää palvelun käyttö, ilman vahingonkorvausvelvollisuutta Asiakkaalle, jos se on tarpeellista palvelun huoltamisen, korjaamisen tai kehittämisen takia taikka jos keskeytykselle on muu perusteltu syy. Edenred ilmoittaa mahdollisuuksien mukaan palvelun keskeytyksistä etukäteen Asiakkaalle.

10. ASIAKKAAN YHTEYDENPITO EDENREDIIN JA MUUTOKSET ASIAKASTIETOIHIN

Asiakas lähettää ilmoitukset Edenredille Internet-palvelun tai Verkkosivuston kautta.

Jos asiakastietoihin tulee sellaisia muutoksia, jotka voivat vaikuttaa Osapuolten väliseen Sopimukseen tai Edenredin tuottamaan palveluun, ilmoittaa Asiakas tästä viipymättä Edenredille täyttämällä Internet-palvelussa tai Verkkosivustolla olevan kyseistä käyttötarkoitusta varten tarkoitetun lomakkeen. Asiakas on vastuussa Edenredille ilmoittamiensa tietojen paikkansapitävyydestä, eikä Edenredillä ole velvollisuutta varmentaa tai täydentää sille ilmoitettuja tietoja.

11. EDENREDIN YHTEYDENPITO ASIAKKAASEEN

Edenred antaa Asiakkaalle Sopimukseen ja tarjoamaansa palveluun liittyviä ilmoituksia Internet-palvelussa tai Verkkosivustolla taikka sähköpostitse tai kirjeitse Edenredille, postipalvelulle tai viranomaisille ilmoitettuun osoitteeseen.

Asiakkaan katsotaan vastaanottaneen ja ymmärtäneen Edenredin Asiakkaalle antamat ilmoitukset viimeistään seitsemäntenä päivänä siitä, kun ilmoitus on tarjottu Asiakkaalle Internet-palvelussa tai Verkkosivustolla taikka siitä, kun ilmoitus oli lähetetty Asiakkaan sähköpostiin tai Edenredille, postipalvelulle tai viranomaisille ilmoitettuun osoitteeseen.

12. TIETOJEN KERÄÄMINEN JA SÄILYTTÄMINEN

Asiakas tiedostaa, että Arvoseleiden toimitukseen ja tuottamiseen Asiakkaalle liittyy Asiakkaan henkilötietojen käsittelyä Edenredin toimesta. Edenred on rekisterinpitäjä Asiakkaan yhteyshenkilöiden henkilötietojen osalta. Edenred käsittelee rekisterinpitäjänä näitä tietoja (Verkkosivustolta saatavan) tietosuojaselosteensa mukaisesti, mukaan lukien mutta rajoittumatta, asiakassuhteen hoitamiseen ja hallintaan sekä markkinointiin liittyviin tarkoituksiin.

Asiakas on hyväksynyt näiden henkilötietojen käsittelystä erillisellä tietojenkäsittelyä koskevalla liitteellä (Data Processing Addendum, DPA), joka on liitetty osaksi Yleisiä ehtoja. Edellä mainittua DPA -liitettä sovelletaan sellaisenaan kaikkeen Edenredin Asiakkaan puolesta Arvoseleiden toimittamisen yhteydessä suorittamaan henkilötietojen käsittelyyn.

13. IMMATERIAALIOIKEUDET

Edenred omistaa Arvoseleli-palvelun ja kaikki siihen liittyvät oikeudet sekä Edenredille kuuluvat tavaramerkit ja muut immateriaalioikeudet. Asiakas ja Edunsaaja saa oikeuden käyttää Arvoseleitä näiden Yleisten sopimusehtojen ja kulloinkin soveltuvien käyttöehtojen ja ohjeiden mukaisesti.

14. SALASSAPITO

Osapuolet sitoutuvat pitämään salassa kaiken tiedon, joka liittyy Arvoseleli -palveluun tai joka on merkitty salassa pidettäväksi tai joka pitäisi ymmärtää salassa pidettäväksi, ellei näistä Yleisistä ehdoista tai voimassaolevasta laista muuta johdu. Osapuolella ei ole oikeutta ilmaista salassa pidettävää tietoa kolmannelle tai käyttää sellaista tietoa muuhun kuin tämän Sopimuksen mukaiseen tarkoitukseen ilman toisen Osapuolen kirjallista suostumusta. Edenredillä on oikeus ilmaista salassa pidettäviä tietoja konserniyhtiöilleen sekä alihankkijoilleen. Salassapitovelvollisuus on voimassa tämän Sopimuksen ajan ja kolme (3) vuotta sen päättymisen jälkeen, ellei laki vaadi pidempää salassapitoaikaa.

15. VASTUUT

Edenred toimittaa Asiakkaalle Arvoselelit, jolla Edunsaaja voi ostaa yksinomaan Valtuutetuilta Palveluntarjoajilta sellaisia työsuhde-etuja, jotka määritellään nimenomaisesti näissä Yleisissä ehdoissa. Edunsaaja vastaa yksin hänelle annetun Arvoselelin käytöstä. Edenred ei vastaa Arvoselelin katoamisesta, varastamisesta tai mistään muustakaan vaikutuspiirinsä ulkopuolella olevasta seikasta.

Edenred ei missään tilanteessa vastaa Valtuutettujen Palveluntarjoajien toiminnasta, näiden tarjoamista tuotteista tai palveluista, mukaan lukien niiden saatavuus, käytettävyys ja laatu taikka Valtuutettujen Palveluntarjoajien toiminnasta aiheutuvista vahingoista, tai mistään muista Valtuutettuihin Palveluntarjoajiin liittyvistä seikoista.

Osapuolen tähän Sopimukseen perustuva vastuu on rajattu summaan, joka vastaa vahingonkorvausvaatimusta edeltävien 12 kuukauden aikana maksettujen palvelumaksujen määrää.

Kumpikaan Osapuoli ei ole vastuussa toiselle Osapuolelle aiheutuvista epäsuorista tai välillisistä vahingoista, kuten tuottojen tai tietojen menetyksistä tai goodwill-arvon heikkenemisestä, ellei vahinkoa ole aiheutettu tahallisesti tai törkeällä tuottamuksella tai salassapitosäännöksen rikkomisella.

Edenredin vastuu palvelun virheestä tai viivästyksestä rajoittuu virheen korjaamiseen tai vaihtoehtoisesti virheellisesti suoritettun tai viivästyneen palvelun uudelleen suorittamiseen.

16. YLIVOIMAINEN ESTE

Kumpikaan Osapuoli ei vastaa viivästyksestä tai näiden Yleisten ehtojen mukaisten velvoitteidensa täyttämättä jättämisestä, mikäli tämä johtuu ylivoimaisesta esteestä (Force Majeure). Ylivoimaisena esteenä pidetään sellaista Sopimuksen solmimisen jälkeen sattunutta ja Osapuolista riippumatonta ennalta arvaamatonta seikkaa, joka ei ollut Osapuolten tiedossa, johon Osapuolet eivät voi vaikuttaa ja joka estää tai tekee mahdottomaksi Sopimukseen perustuvien velvoitteiden täyttämisen. Tällaisia seikkoja ovat mm. tulipalo, luonnonmullistus, liikekannallepano, sota,



valuuttarajoitukset, tuonti- ja vientirajoitukset, lakko, työsulku, verkkohyökkäys, tietoliikenneyhteyksien häiriöt tai kaatuminen ja maksupääteyhteyksivaikeudet.

17. SOPIMUKSEN VOIMASSAOLO

Tämä sopimus tulee voimaan, Asiakas on hyväksynyt Yleiset ehdot ja se on voimassa toistaiseksi. Kummallakin Osapuolella on oikeus irtisanoa Sopimus kirjallisesti päättämään kolmenkymmenen (30) päivän irtisanomisajalla.

Kummallakin Osapuolella on oikeus irtisanoa tämä Sopimus päättämään välittömästi kirjallisen ilmoituksen perusteella, jos:

- a) toinen Osapuoli on rikkonut näitä Yleisiä ehtoja, eikä tämä ole korjannut sopimusrikkomustaan kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa siitä, kun hän on vastaanottanut toiselta Osapuolelta kirjallisen reklamaation; tai jos
- b) toinen Osapuoli haetaan konkurssiin tai yrityssaneeraukseen, asetetaan selvitystilaan tai muulla tavalla todetaan maksukyvyttömäksi tai mikäli Asiakkaan kaikki varat tai niiden olennainen osa siirretään kolmannelle osapuolelle.

Edenredillä on oikeus perustelematta päätöstään purkaa Sopimus päättämään välittömästi, jos ilmenee syytä epäillä, että Arvoseteli -palvelua tai palveluun liittyviä Arvoseteleitä käytetään lainvastaisesti tai tavalla, joka saattaa aiheuttaa vahinkoa Edenredille.

Palvelu sulkeutuu kolmenkymmenen (30) päivän päästä Sopimuksen irtisanomisesta. Edenredillä on oikeus estää pääsy Internet-palveluun, poistaa raportit sekä muut tiedot, kun Sopimuksen irtisanomisaika on päättynyt.

Palvelusopimus katsotaan päättyneeksi, jos Asiakas ei ole tehnyt tilausta viimeiseen kahteenkymmeneen neljään (24) kuukauteen.

18. MUUT EHDOT

18.1. Sopimuksen muutokset

Edenredillä on oikeus muuttaa Yleisiä ehtoja. Edenred ilmoittaa Asiakkaalle muutoksista kohdan 12 mukaisesti vähintään kolmekymmentä (30) päivää ennen muutosten voimaantuloa. Mikäli Asiakas ei hyväksy muutosta, on Asiakkaalla oikeus irtisanoa Sopimus päättämään muutosten voimaantulohetkeen.

Edenredillä on oikeus päivittää ja julkaista välittömästi sitovia Arvoseteli -palveluun liittyviä käyttöehtoja ja Ohjeita ilmoittamalla asiasta Verkkosivustolla Asiakkaalle.

Nämä Yleiset ehdot korvaavat kaikki aikaisemmat Osapuolten välillä mahdollisesti tehdyt sopimukset tämän Sopimuksen sääntelemissä asioissa.

18.2. Oikeuksien siirtäminen

Edenredillä on oikeus siirtää näiden Yleisten ehtojen mukaiset oikeutensa ja velvollisuutensa ilman Asiakkaan ennakkohyväksyntää Edenredin kanssa samaan konserniin kuuluvalle yhtiölle.

Asiakkaalla ei ole oikeutta siirtää tämän sopimuksen mukaisia oikeuksiaan ja velvollisuuksiaan ilman Edenredin kirjallista suostumusta.

18.3. Pätemättömät ehdot

Jos yksi tai useampi sopimusehto on tuomioistuimen tai Osapuolten yhteisellä päätöksellä todettu lain vastaiseksi, pätemättömäksi tai täytäntöönpanokelvottomaksi, ei tämä vaikuta muiden sopimus-ehtojen pätevyyteen tai voimassaoloon.

18.4. Vallitseva kieli

Nämä Yleiset ehdot on laadittu sekä suomeksi että englanniksi, mutta mikäli versioiden välillä on eroavaisuuksia, suomenkielinen on ratkaiseva.

18.5. Sovellettava laki ja erimielisyyksien ratkaiseminen

Tähän sopimukseen sovelletaan Suomen lakia. Tästä Sopimuksesta aiheutuvat erimielisyydet ratkaistaan Helsingin kärjäoikeudessa.